

**TRANSLATION OF  
ANNEXES  
TO IPER  
FOR  
PCT/EP00/01273**

Portable data carrier with a removable mini smart card

The present invention relates to a portable data carrier with at least one removable mini smart card according to the preamble of claim 1.

In known mobile radio systems, for example a GSM mobile radio system, the SIM (subscriber identity module) can be present in two different card formats. Mobile phones intending frequent change of the SIM usually employ the ID-1 card format since the large card simplifies handling during a change. For mobile phones intending a change of SIM only rarely or not at all, or for very small mobile phones, the so-called plug-in SIM in the ID-000 format has become established. In order to make it easier to provide substantially prepersonalized smart cards for mobile radio use, smart cards for mobile radio use are normally provided with a punching permitting the plug-in (mini smart card) to be broken out without much trouble.

From the German print DE-A 40 07 221 it is known to dispose a mini smart card in the ID-000 format in a card with the standard ID-1 format, the mini smart card being surrounded by a punching, i.e. a free punch, with only one or more bars being retained to hold the mini smart card in the card body.

European patent application EP-A 0 495 216 furthermore discloses an ID card with a microprocessor, the microprocessor with its contact surfaces being disposed on a standard smart card (ID-1 format) at the place fixed by the standard. The microprocessor and its contact surfaces are surrounded on three sides by a free punch in the form of a plug-in (mini smart card in the ID-000 format) while the fourth side of the carrier has hinge-like notching.

This makes it possible for the standard card to be used with the plug-in not broken out in mobile radio devices which intend frequent change of the SIM, while the break-out plug-in is used as a "mini smart card" in smaller mobile radio devices or devices usually not intending a change of SIM.

From US-PS 5,581,065 and EP-A 0 869 452 it is known to glue a plug-in in the ID-000 format into the gap of a card body. The plug-in can be detached from the card body for use in a mobile radio device which uses the mini smart card. The advantage of this assembly

New Patent claims

1. A portable data carrier (1) with a chip module (41) having contact surfaces (4) connected with an integrated circuit of the module, the chip module (41) being disposed in a gap of the card body (1) and held in said gap by means of a detachable adhesive bond, characterized in that the chip module (41) is disposed within a mini smart card (3), the mini smart card (3) being disposed within a gap of the card body (1) in which it is held by means of a detachable adhesive bond.
2. A portable data carrier according to claim 1, characterized in that the stated mini smart card (3) is disposed in the gap of a further mini smart card (2) which is fastened by means of a detachable adhesive bond in the gap of the data carrier (1) or the gap of at least one further mini smart card.
3. A portable data carrier according to either of claims 1 and 2, characterized in that the different mini smart cards (2, 3) and the module (41) have different thicknesses.
4. A portable data carrier according to any of claims 1 to 3, characterized in that at least one of the different mini smart cards (2, 3) is separated from the remaining card body by a free punch and connected therewith only by at least one bar.
5. A portable data carrier according to any of claims 1 to 3, characterized in that at least the bottom of the gap for a mini smart card in the ID-000 format is so thin that the removed mini smart card has standard dimensions.